濤聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

拍裸照發達的人

脫清光裸地拍照。尤其未成名而有曲線美的靚女。經他拍成的照片在刊物上登載或在沙龍中展覽。一經品題。聲價十倍。而名數會竄紅起來。因此現在他已成爲美國攝影家界頂尖人物。同時成爲大亨了。附圖爲畢力克韋爾蓉「加利福尼亞州小姐」仙達巴巴拉拍裸照的情形。

「續完」

賭債肉償輸錢讓妻

一個英國人。提出離婚。原因是丈夫將她出賣給友人。代價一鎊。仲港幣也不過十六元罷！巴黎也有一個丈夫。將妻子以十七鎊的代價。售給別人！雖然貴一點。但出賣妻子的怪狀則一！又有一個羅馬尼亞的農夫。他願以十瓶啤酒的代價。出讓他的妻子。意大利有一個商人。他因爲離家往海外去經商。居然和友人打約。將妻子租出。此舉一舉兩得。他不必養妻。還有一筆收入。眞是妙想天開。南斯拉夫是流行買賣少女爲妻的怪現象。一個美貌的女子。頻頻易手。不足爲奇的！一個美女的價格。每每有人肯出一百鎊來頂讓。玩膩了。便讓給別人。眞是淫風熾烈了！英國的農村。仍有出讓妻子的事情發生。特別是鑽工。每每將妻子來下注。輸了。讓妻子陪人家睡多少日。實行賭債肉償

狗不如鷄

鷄能禦賊。替主人保護萬多元的財產。這頭怪鷄是一隻肥大的力康鷄。羅馬農夫格仙奴養有一隻肥大的力康鷄。一天。格仙奴偕同妻子前往友家吃喜酒。沒有一人留守家中。竊賊乘機入屋行劫。屋內有貴重物品等價值萬餘美元。那隻肥大的力康鷄看見陌生人進屋。奮勇上前。以鋒利咀尖向竊賊身上狂啄。另外數十頭力康鷄。也在旁高聲啼叫。吶喊助陣。竊賊手持短棍揮舞。欲毆斃此鷄。但此雞敏捷非常。閃避得宜。反將竊賊的手脚面部。啄得傷痕纍纍。敗下陣來。抱頭而遁。鄰人聞聲出視。把竊賊捉去。農夫格仙奴和他的家人正吃罷喜酒歸家。獲悉此事。大讚力康雞比一頭狼犬還要厲害。

南亞「清眞國」巴基斯坦印象記

遇安

當飛機在喀喇蚩機場降落後。你所獲得的第一個印象是：這是一個貧窮但正在發奮圖强的國家。

巴基斯坦無疑是南亞最貧窮的國家。在何外國遊客在踏上巴基斯坦的土地後就可以感覺到這一點。從喀喇蚩機場驅車進入市區。你沿途所看到的全是衣不蔽體的孩子。瘦弱的農夫和許多陰暗破爛的茅草棚。汽車經過烈日薰照下的黃坭公路。揚起一陣塵埃。直到進入市區之後。才能看到柏油馬路。即使在喀喇蚩市區內。你也可以看到許多貧困的跡象。除了市中心的商業區之外。大部份房屋都是簡陋的木棚。用木棍搭起來。上面蓋着舊麻袋或是生了銹的鐵板和其他破碎材料。有許多人甚至連這種破爛的住所也沒有。他們就睡在大街上或行人道上。每到夜色降臨後。維多利亞路。班得路或其他街邊人行道上都睡滿了人。老人。兒童。男人。婦女都睡在街邊。身上蓋着破布和麻袋。

可是貧困並不意味着這個國家沒有希望。相反地。貧困能引發人們奮發圖强的雄心。正如回教教祖謨罕默德所說：「人不怕窮。只怕無志。」當你在遊覽巴基斯坦時。深一層地觀察這個國家。你就可以發覺巴基斯坦的人民決不是一個無志的民族。從一個很顯淺的例子中可以看到這一點。巴基斯坦的首都喀喇蚩。和任何一個亞洲國家的首都相較是貧困和落後的。但今天的喀喇蚩和十年前的相較。則較任何其他亞洲國家的首都發展更快。十年前。喀喇蚩只有五十萬人口。全市沒有一座現代化建築物。也沒有一條像樣的馬路。而今天的喀喇蚩。人口超過一百三十萬。有雄偉的阿民饑會大廈和許多新建的現代化建築物。有熱鬧繁華的皇后市場。邦傑爾路和班得路。

近年來在美國和英國的經濟及技術援助之下。巴基斯坦正在逐步擺脫貧困。在今後幾年中。巴基斯坦的經濟發展有着良好遠景。其主要原因是因爲巴基斯坦有健全的政治制度和一個較任何亞洲國家更爲穩定的政府。巴基斯坦立國十三年來。從未有過流血政變或嚴重鬥爭。現任總理阿尤布。凱恩是一個受英國教育的軍人。他本人和他的政府在國內外都享有隆重聲望。因此爲未來的經濟發展提供了優越的條件。

遊客對巴基斯坦所產生的另一個難以泯滅的印象是：這是一個較世界任何其他國家具有更濃厚的宗教氣氛的國家。「巴基斯坦」這個字在孟加拉語中的意思就是「清眞國」。在巴基斯坦全國七千六百多萬人口中。有百分之九十是虔誠的回教徒。其餘百分之十之中大部份是佛教徒。只有極少數基督教徒和天主教徒。

因此在巴基斯坦遊覽時。到處都可以看到清眞寺。凡是有人居住的地方就一定有清眞寺。但因爲這是一個貧窮的國家。所以它的清眞寺不像中東阿拉伯國家的清眞寺那樣金碧輝煌。每年當回教的「齋月」來臨時。在全國市場上肉類幾乎絕跡。這也是使外國遊客最傷腦筋的事。有這樣的一個眞實的故事：兩年前。

（末完）

智慧的花朵

★勞動

×除了辛勤地工作之外，我別無其他成功秘訣。

——武納

×天才發輒，偉大功業。却是有勞力成全它們。

——朱培爾

×勞動是財富偉大的製造者。

——韋白斯特

一笑集

有一個年僅廿許的美貌少女，初次走入荷里活影圈做配角，因爲她十分美麗動人，那主角對她另眼相看。

當那一套電影拍完之後，那男主角即邀她一同去食晚飯，飯間，那男主角對她說：「你太動人了，我想和你結婚，我想你成爲我的孩子的母親，你願意嗎？」她受寵若驚的反問道：「噢，你有多少孩子呢？」

英國女皇自世界派出馬迷是個

（譯文摘）

英國皇室，一向是養馬的，英女皇伊莉莎白二世，她對於賽馬的興趣，更爲濃厚，故此，她每每往加拿大參加大賽的，讓英皇室馬廐的紫金彩衣，在加拿大的馬場上揚威了！在英女皇銳意整理下，廐下的馬，獲獎金之多，爲英王查理二世以來最多的一次。

英女皇有一本馬種大全，不時參考，不惜巨金求良種，來改良廐下的馬質。她還存有賽馬紀錄影片，經常地放映來研究，以作下一次賽馬時的參考。

酗酒六點預感

不少人給酒控制了，不能自拔，全不知自己變了酒鬼！專家有些問題。你誠實地回答就是：

一，每天在指定的時間，你是不是非飲酒不可？二，你高興獨身一個人飲酒嗎？三，你有沒有因爲飲酒而阻碍了工作時間呢？四，你飲酒之後，是否上進心完全消滅了？五，你飲酒之後，是否對人對事，都特別敏感呢？六，你飲酒是否失去了不少朋友呢？

你對這六個問題，如有兩個是對的話，那是你的飲酒紅燈記號，你應該馬上戒酒，否則，泥足深陷，無法自拔了女人是含蓄的，她們清醒時抑制之，但飲酒之後，便放蕩得利害了，因此，好飲的女子，多半是放蕩的，酒後變爲淫娃，清醒時後悔了，便自責自悔，愈苦悶愈飲得多，便無法自拔了，同時，酒後抵抗力大減，不論男女，也較易染上了性病的。

成語淺解

「令人噴飯」：令人失笑。

「令出如山」：命令一出，非執行不可。

「以工代賑」：荒年興辦工程，使貧民得以傭工就食。以代賑濟。

「以己度人」：把自己的心去度量別人的心。

瀛海清吟

老翁漫寫

葉賞春

柔毫筆管力難扶
漫繪風流裸體圖
淡墨淋漓奚整夷
描成容貌世間無

旅感一首

前人

故園東望恨山關
牛活工來到處難
舍己從人須守法
流離失所事更難

在家寄子

葉佐昔

懷求正業勿流徒
寒信毫無失教操
鞠育劬勞應記念
臨行致囑豈流滔
花街柳巷漫迷路
玉潔冰清是正途
自後交遊從益友
回頭是岸作良圖

賀黃孔阜先生

承慈命作新翁。爲令公子竹賢君與古巴殷商吳正又先生之千金蘭珠小姐結婚之慶。并序

雲中許華生

吳蘭珠小姐。前日由古巴蓮袋雲埠觀光。隨又在乃胞姊金下居住。留學於此間。因與竹賢君結識。一見鍾情。經過半餘友誼之交。旋返回古巴。魚雁頻通。情牽萬里。適古巴政變，人民出國不自由，以致結婚佳期阻延。未能早償夙願。昨竹賢君特親自往古巴迎娶。完成婚禮。并作蜜月之遊。現在安抵家園。共慶團圓之樂。眞爲有情人終成眷屬矣。孔阜先生戰十年致力於教育。滿門桃李。近年經商電影業。及熱心服務社會。現任全加中華總會暨學務主任。又台山會館總務主任。洵是僑社名流。昨日特在其大府設布斐大殮邀請兄弟戚友歡敍。踵門道賀者冠蓋雲集。賓主情感。至爲融洽。誠盛會也。特賦詩以申賀意

歡承慈命作新翁
教育菁莪師範隆
江夏奇男才絕虎
懷春淑女貌驚鴻
三生石上因前定
千里書傳意內融
伉儷同心歌好合
天教佳偶樂無窮

中華民國五十一年
黨近民治黨職員表
正主委 鄭忠梅 副 黎如球
正監督 馮双德 黎如球 鄭慶歡
正秘書 鄭尙舜 周偉雄 馬少伯
正外交 鄭華錦 鄭壽松
正財政 鄭尙積 黃欽培 鄭泗霖
正稽核 鄭家賀 鄭新添 鄭振進
正庶務 胡維烺 楊均濂 鄭厚滋
實業主任 鄭正璞 鄭繼文 鄭忠潤
催收主任 曾吉晉 馮双德 鄭正壽
鄭銓聲 曹宜霖
工務主任 鄭泗霖 鄭榮勝 魏戊秀
調查主任 黃梓爲 江朝彥 馬松安
宣傳主任 鄭忠憲 陳直 唐世桓
董事主任 周憲煜 岑池福
周德堯 鄭就光
議員全體黨員

民國五十一年度
黨近達權社職員表
社長 馬松安 副 鄭正璞 鄭松煦
議長 岑池福 鄭就光 馬松安
監督 曾吉晉 馮双德 鄭松煦
書記 鄭春裕 鄭琼聲 鄭就光
財政 鄭忠梅 鄭就光 鄭尙積
外交 鄭華錦 鄭松煦 温健宏
核數 鄭尙舜 鄭家賀 岑池福
催收 鄭正壽 馮双德
庶務 李楊容 楊均濂 鄭厚滋
評議員 全体社員

中華民國五十一年
穩寧民治黨職員表
執行委員會委員
李發良 李大 李鐵 麥保
黃兆强 雷宜顯 李兆權 周仁佳
羅世秀 潘球 趙槐 陳根源
蘇節
候補執行委員 張惠介 陳球
監察委員 李進來 黃樹森 梁成
呂敖 岑如
候補監察委員 林學浙
執行委員正主委 羅世秀 副 雷宜顯
秘書 李發良 副 趙槐
科員 鍾銳 馬康 羅錦安
理財 李兆權 副 李大
科員 廖寬德 羅華俊 余德儒
交際 周仁佳 副 麥保
科員 陳培植 吳榮超 吳應早
總務 李鐵 副 李祐昶
科員 潘英 黃漢 簡年
組織 黃兆强 副 蘇桐
科員 黃發長 黃平 馬球
文教 麥保 副 李榕根
科員 黃金德 梁振楠 吳
生產 潘球 副 黃偉
科員 劉孔琼 黃添 梁煥
宣傳 陳根源 副 梁永嚴
科員 呂全 梁邦穩 曾北寬
訓練 蘇節 副 黃英
科員 李家驤 黃福添 吳佐球
庶務 馬榮順

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic）即透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
舊市定街東七十七號卑詩押舖廣告

加拿大
天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
育器 興奮丸 主治陽痿不起。發育不全。臨敵不興。每服一粒。力敵終宵。生殖細小。連服兩打。發育驚人。每打十元
發明 驅風膏 主治風濕骨痛。限期半点。痛苦全消。貼至痊癒。其病若失。效驗如神。一貼式元 半打十元
爲駕 節育機 行樂無生產。避免兒女債。全套十五元 半套七元五
婚徵 金烏蠅 一服烏蠅成佳偶。不用茶禮不用媒。壹服三元 半打十五元
花撚 戀情素 撚花戀愛。娛樂同情。半打五元 壹打八元
愛情 羊眼劵 羊劵敬花。無限愛情。一只五元 半打廿五元 壹鎊四元
花戀 擴陽露 擴陽發育。戀花愛情。壹鎊 半打十五元
期長 擴戰露 鬭合比武。娛樂長期。壹鎊三元 半打十四元
如買大細 請個○
不受私家赤紙

加拿大雪梨
利錫煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。厨師姐易牙。
大廳兼小酌。隨時可應駕。
男女儒隨呀。請來幫襯吓。